

with many arms, thighs and feet, with many stomachs, and fearful with many tusks,—the worlds are terrified, and so am I.

नभःस्पृशं दीप्तमनेकवर्णं

व्यात्ताननं दीप्तविशालनेत्रम् ॥

दृष्ट्वा हि त्वां प्रव्यथितान्तरात्मा

धृतिं न विन्दामि शमं च विष्णो ॥२४॥

XI. 24.

विष्णो O Vishnu नभः the sky स्पृशं touching दीप्तम् shining अनेकवर्णम् in many a colour व्यात्ताननम् with mouths wide open दीप्तविशालनेत्रम् with large fiery eyes त्वाम् thee हि indeed दृष्ट्वा on seeing प्रव्यथितान्तरात्मा terrified at heart ( अहम् I ) धृतिम् patience, courage शमम् peace च and न not विन्दामि find.

On seeing Thee touching the sky, shining in many a colour, with mouths wide open, with large fiery eyes, I am terrified at heart, and find no courage nor peace, O Vishnu.

दंष्ट्राकरालानि च ते मुखानि

दृष्ट्वैव कालानलसंनिभानि ॥

दिशो न जाने न लभे च शर्म

प्रसीद देवेश जगन्निवास ॥२५॥

XI. 25.

देवेश O Lord of Devas दंष्ट्राकरालानि fearful with tusks कालानलसंनिभानि ( blazing ) like Pralaya-fires च and ते thy मुखानि mouths दृष्ट्वा एव having seen दिशः the four quarters न जाने I know not शर्म peace न च nor लभे do (I) find जगन्निवास O abode of the universe प्रसीद have mercy.